

# Zec

## Chapter 7

English Interlinear

Reference: American Standard Version

וַיְהִי וַיָּבֹא בְּשָׁנָה אַרְבַּע לְדָרְיוֹשׁ הַמֶּלֶךְ הָיָה דְּבַר יְהוָה  
of Yahweh the word [that] came King of Darius four in the year And it came to pass  
H3068 H1697 H1961 H4428 H1867 H0702 H8141 H1961  
אֶל-זְכַרְיָה בְּאַרְבַּע לַחֹדֶשׁ הַתְּשִׁיעִי בְּכֶסֶלֶב  
Zechariah to on the four [day] the ninth Chislev  
H0413 H0702 H2320 H8671 H3691

And it came to pass in the fourth year of king Darius, that the word of Jehovah came unto Zechariah in the fourth day of the ninth month, even in Chislev.

וַיִּשְׁלַח וַיִּשְׁלְחוּ בֵּית-אֵל שַׂר-אָצֵר מִלְּדֹרְגֵם וְאָנְשָׁיו לְחַלּוֹת  
and when [the people] sent [to] Bethel Sarezr and with Regem-melech and his men to pray  
H7971 H1008 H8272 H7278 H0376  
אֶת-פְּנֵי יְהוָה:  
- before Yahweh  
H0853 H6440 H3068

Now they of Beth-el had sent Sharezer and Regem-melech, and their men, to entreat the favor of Jehovah,

לְאֹמַר וְאֶל-הַכֹּהֲנִים אֲשֶׁר לְבֵית-יְהוָה צְבָאוֹת וְאֶל-הַנְּבִיאִים  
[and] to ask unto the priests who [were] in the house of Yahweh of hosts and the prophets  
H0559 H0413 H3548 H0368 H0413 H0530  
לֵאמֹר הֲאֵבֶכָה בְּחֹדֶשׁ הַחֲמִשִּׁי הַנֶּזֶר כַּאֲשֶׁר עָשִׂיתִי זֶה  
saying Should I weep in month the fifth and fast as I have done this [is]  
H0559 H1058 H2320 H2549 H02088  
כַּמָּה שָׁנִים:  
how many years -  
H4100 H8141

and to speak unto the priests of the house of Jehovah of hosts, and to the prophets, saying, Should I weep in the fifth month, separating myself, as I have done these so many years?

וַיְהִי וַיָּבֹא דְּבַר-יְהוָה אֵלַי לֵאמֹר:  
and came the word of Yahweh to me saying  
H1961 H1697 H3068 H0413 H0559

Then came the word of Jehovah of hosts unto me, saying,

אָמַר אֶל-כָּל-עַם הָאָרֶץ וְאֶל-הַכֹּהֲנִים כִּי-צָמַתֶּם  
Say to all the people and to the priests when you fasted  
H0559 H0413 H3548 H0413 H0776 H6684  
וּסְפַדְתִּי בַחֲמִישִׁי וּבְשִׁבְעִי וְזֶה שְׁבַעִים שָׁנָה הָעָזָם  
and mourned in the fifth and in the seventh [month] and this [is] seventy years did really  
H5594 H2549 H7637 H2088 H7657 H8141 H6684  
צָמַתְנִי אָנִי:  
you fast for Me for Me  
H6684 H0589

Speak unto all the people of the land, and to the priests, saying, When ye fasted and mourned in the fifth and in the seventh month, even these seventy years, did ye at all fast unto me, even to me?

וְכִי תֹאכְלוּ וְכִי תִשְׁתּוּ וְכִי תֹאכְלוּ וְכִי תִשְׁתּוּ  
and you eat you do not you drink and when you eat and when  
[H0398](#) [H3808](#) [H8354](#) [H0398](#)  
הַשָּׂתִּי:  
drink [for yourselves]  
[H8354](#)

And when ye eat, and when ye drink, do not ye eat for yourselves, and drink for yourselves?

הָלֹא אֲתָּה הַדְּבָרִים אֲשֶׁר קָרָא יְהוָה בְּיָד  
[Should not] the [you have obeyed] words - through Yahweh proclaimed which  
[H0853](#) [H3808](#) [H1697](#) [H3027](#) [H3068](#) [H7121](#)  
הַנְּבִיאִים הָרָאשִׁימִים בְּהִיּוֹת יְרוּשָׁלַם יֹשְׁבֵת וּשְׁלֹוּהָ וְעָרֶיהָ  
the prophets former when were Jerusalem inhabited and prosperous and the cities  
[H5030](#) [H7223](#) [H1961](#) [H3389](#) [H3427](#) [H7961](#)  
סְבִיבֶתֶיהָ וְהַנֶּגֶב וְהַשְׁפֵּלָה יָשָׁב:  
around it and the Negev and the Lowland were inhabited  
[H5439](#) [H5045](#) [H8219](#) [H3427](#)

Should ye not hear the words which Jehovah cried by the former prophets, when Jerusalem was inhabited and in prosperity, and the cities thereof round about her, and the South and the lowland were inhabited?

וַיְהִי וַיָּבֹרָךְ יְהוָה אֶל-זְכַרְיָה לֵאמֹר:  
And came of Yahweh the word to Zechariah saying  
[H1961](#) [H1697](#) [H3068](#) [H0413](#) [H0559](#)

And the word of Jehovah came unto Zechariah, saying,

כֹּה אָמַר יְהוָה צְבָאוֹת לֵאמֹר מִשְׁפָּט אֱמֶת שְׁפֹטוּ וְחֶסֶד וְרַחֲמִים  
thus says Yahweh of hosts saying justice TRUE Execute and mercy and compassion  
[H3541](#) [H0559](#) [H3068](#) [H0559](#) [H0571](#) [H4941](#) [H0376](#) [H0376](#)  
עֲשׂוּ אִישׁ אֶת-אָחִיו:  
Show Everyone to his brother  
[H0376](#) [H0854](#) [H0251](#)

Thus hath Jehovah of hosts spoken, saying, Execute true judgment, and show kindness and compassion every man to his brother;

וְאֵלְמָנָה וְיָתוֹם גֵּר וְעָנִי אֶל-תַּעֲשֻׁקוּ וְרָעַת אִישׁ  
and the widow or the fatherless the alien or the poor not or the poor do oppress and evil man  
[H0490](#) [H3490](#) [H1616](#) [H6041](#) [H0408](#) [H6231](#) [H0376](#)  
אָחִיו אֶל-תַּחֲשְׁבוּ בְּלִבְבְּכֶם:  
Against his brother none let of you plan in his heart  
[H0251](#) [H0408](#) [H2803](#) [H3824](#)

and oppress not the widow, nor the fatherless, the sojourner, nor the poor; and let none of you devise evil against his brother in your heart.

וַיִּמָּאֲנּוּ לְהִקְשִׁיב וַיִּתְּנוּ כְתָף סָרָת וְאָזְנֵיהֶם הִכְבִּידוּ  
But they refused to heed and shrugged their shoulders away and their ears stopped  
[H3985](#) [H7181](#) [H5414](#) [H3802](#) [H5637](#) [H0241](#) [H3513](#)  
מִשְׁמוֹעַ:  
so that they couldnot hear  
[H8085](#)

But they refused to hearken, and pulled away the shoulder, and stopped their ears, that they might not hear.

וְהַדְּבָרִים	וְאֵת־	תְּהִיָּה	אֶת־	מְשֻׁמוֹעַ	שָׁמִיר	שָׁמוּ	וְלִבָּם		12
the words	and	the law	-	refusing to hear	like flint	they made	And Yes their hearts		
<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8451</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H8068</a>				
וַיְהִי	תְּרָאשִׁים	הַנְּבִיאִים	בְּיָד	בְּרוּחוֹ	צְבָאוֹת	יְהוָה	שָׁלַח	אֲשֶׁר	
thus came	former	the prophets	through	by His Spirit	of hosts	Yahweh	had sent	which	
<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H7223</a>	<a href="#">H5030</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H7307</a>		<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H7971</a>		
					צְבָאוֹת:	יְהוָה	מֵאֵת	גָּדוֹל	קֶצֶף
					of hosts	Yahweh	from	great	wrath
						<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H0854</a>		

Yea, they made their hearts as an adamant stone, lest they should hear the law, and the words which Jehovah of hosts had sent by his Spirit by the former prophets: therefore there came great wrath from Jehovah of hosts.

כֵּן	וְיָהִי	כַּאֲשֶׁר-	קָרָא	וְלֹא	שָׁמְעוּ	13
so	Therefore it came to pass	[that] just as	He proclaimed	and not	they would hear	
	<a href="#">H1961</a>		<a href="#">H7121</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H8085</a>	
	וְיִקְרְאוּ	אֲשַׁמֵּעַ	אָמַר	יְהוָה	צְבָאוֹת:	
	and not	I would listen	says	Yahweh	of hosts	
	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H3068</a>		

And it is come to pass that, as he cried, and they would not hear, so they shall cry, and I will not hear, said Jehovah of hosts;

יָדְעוּם	לֹא־	אֲשֶׁר	הַגּוֹיִם	כָּל־	עַל	וַאֲסַעְרֵם		14
They had known	not	which	the nations	all	among	but I scattered them with a whirlwind		
<a href="#">H3045</a>	<a href="#">H3808</a>			<a href="#">H3605</a>		<a href="#">H5590</a>		
וּמָשָׁב	מַעְבָּר				אַחֲרֵיהֶם	נִשְׁמָה	וְהָאֶרֶץ	
or returned	so that no one passed through				After them	became desolate	thus the land	
<a href="#">H7725</a>						<a href="#">H8047</a>	<a href="#">H0776</a>	
				פ	לְשִׁמָּה :	חֲמֻדָּה	אֶרֶץ־	וַיַּשִּׁימוּ
				-	desolate	pleasant	the land	for they made
					<a href="#">H8047</a>		<a href="#">H0776</a>	

but I will scatter them with a whirlwind among all the nations which they have not known. Thus the land was desolate after them, so that no man passed through nor returned: for they laid the pleasant land desolate.